# MICHIGAN STATE UNIVERSITY

The African e-Journals Project has digitized full text of articles of eleven social science and humanities journals. This item is from the digital archive maintained by Michigan State University Library. Find more at: http://digital.lib.msu.edu/projects/africanjournals/

Available through a partnership with





Scroll down to read the article.

#### ARABIC COLLECTION

We resume in this issue of the Research Review short descriptions of some of the Manuscripts held at the Institute that have already been catalogued.

Although the work of cataloguing new manuscripts has been slowed down somewhat in recent months, we hope to be able to quicken the pace in this field fairly soon. This will enable us to make available to interested scholars, through the medium of this publication, a check-list of our new entries.

> K.O. ODOOM J.J. HOLDEN.

IASAR/7:

ARABIC

<sup>C</sup>Ali b. Muhammad Baraw al-Salaghawi

Author: Title:

Description:

Date of work: <u>MS. from:</u> Other copies: Notes: FI NAJM DHI DHANAB WA ZALZALAT SALAGHA Poem on the dating of the appearance of the comet and that of the earth quake of Salagha, with praise of Al-Hājj <sup>C</sup>Umar 1340 A.H. = 1921/22 Kete Krakye. 2 Folics. IASAR/16 (xi) / 408 The dates given here are those provided by the author's shaykh al-Hājj <sup>C</sup>Umar of Kete Krakye. According to him the comet appeared on 21 Shawal 1298 = 16 September, 1881, and the earth quake in 1309 A.H. = 1891/2

IASAR/11	ARABIC
Author:	Muhammad Ibn Mustafa
Title:	ISNAD AL-SHUYŪKH WA'L - <sup>C</sup> ULAMĀ
Description:	Excerpts from Kitab Ghunja
Date of work:	1165 H. = 1752.
MS. from: Other copies: Notes:	Daboya. 9 Folios IASAR/12; 13; 14. There is an addendum by Imam <sup>C</sup> Umar Konadi b. Imoru, covering the period 1763 – 66.

1ASAR/16 (vii):	ARABIC
Author:	⊷
<u>Title:</u>	<sup>C</sup> AQĪDA AL-SUNNA WA'L-TAWHĪD
Description:	Poem on tawhid
Date of work:	Shawwal 742 AH = 1342 AD (see verses 82-84)
MS. from:	Malam Baba Ibrahim, of Konongo. 5 Folios.
Other copies:	-
Notes:	pp. 88-97 of IASAR/16

IASAR/16 (ix):	ARABIC
Author:	CAli B. Muhammad Baraw Al-Salghawi
<u>Title:</u>	<b>⊷</b> .
Description:	Qasida in <u>nun-alif</u> in praise of Ahmad al-Tijani: with acrostic on name
Date of work:	27 Jumada 1, 1340 = 26 January, 1922
MS. from:	Malam Baba Ibrahim, of Konongo. 2 Folios
Other copies:	IASAR/112
Notes:	pp. 105 - 108 of IASAR/16

÷ξ

**^**)

IASAR/18: Author: Title: Description: Date of work: MS. from: Other copies: Notes:

#### ARABIC

ARABIC

IBTI DĂ' DĨN FĨ WĀ FĨ <sup>C</sup>ÁM 875 ILLĀ<sup>C</sup>ĀM 1382 HIJRA Account of the beginnings of Islam in Wa from 1470-1963 1963

Imam Siddiq b. <sup>C</sup>Abd al-Mu'min, Wa. 1 Folio

•

Apparently an abstract by Imam Siddi q of a longer work, believed to be still extant.

IASAR/23: Author: Title: Description:

Al-Hāji <sup>C</sup>Umar of Kete Krakye (Attribution) TUNKUYAWĀ

Poem on influenza, with a description of symptons and suggestions for treatment.

Date of work: <u>MS. from:</u> Other copies:

Kete Krakye. 3 Folios (ASAR/131; 305.

IASAR/32:

### ARABIC

Author:

Title:

Description:

Date of work:

MS. from:

Other copies Notes:

IASAR/38

Author:

Title:

**Description:** 

Date of work:

MS. from:

Other copies:

Notes:

Muhammad Al-Wali B. Shaykh Sulayman b. Muhammad al-Fulani AL-MINHAJ AL FARID FI MA<sup>C</sup>RIFAT

CILM AL-TAWHID

Commentary on Sanusi's <sup>C</sup>Aqidat al-sughra on tawhid

Collected by Mahmud Wakkad, probably from Accra. 33 Folios

Kensdale, p.12

ARABIC
Abu Bakr Muhammad b. Muhammad b. "A SIM Al-Maliki (died 829/1426)
TUHFĀT AL-HUKKĀM FĪ NUKĀT AL- <sup>C</sup> UQŪD WA'L- AHKĀM
Treatise on Maliki law, in rajaz metre (with marginal notes)
<b>-</b>
al-Hājj <sup>C</sup> Abdallāh b. al-Hājj al-Hasan, Friday imām
of Yendi. 107 Folios
See GAL, 11, p.341 (French translation and notes by
Houdas and Martel, 1883 –1892/3
<ul> <li>A static static static static static</li> </ul>

IASAR/44(a):

#### Author:

Description: <u>MS. from</u>: Other copies: Notes:

### GBANYITO with ARABIC GLOSS

Abū Bakr b. Muhamma <sup>C</sup>Alabira b. Sultān Kumbi Ibrahīm Dūthi Wa'z poem in Gbanyito, with Arabic Glass

Malam Abu Bakr b. Muhammad, of Kpandae. 8 Folios IASAR/44

Malam Abu Bakr b. Muhammad, of Kpandae. 7 Folios

IASAR/44 : Author:

#### GBANYITO

|ASAR/44| (a)

Abū Bakr Dūthi b. Muhammad Kumbi Ibrāhīm Ibrāhim Dūthi WA<sup>C</sup>Z POEM IN GBANYITO

Alabira b. Sultan

<u>Title:</u> <u>Date of work:</u> <u>MS. from:</u> <u>Other Copies</u>

Notes:

IASAR/51: Author:

Title:

Description: Date of work:

Other copies:

ARABIC Abu <sup>c</sup>Abdallāh b. Salāma b. Ja<sup>c</sup>far b. Muhammad b. <sup>c</sup>Alī al-Basrī al-Qudā'i KITĀB SHIHĀB AL-DĪN MIN AL-HIKMA WA'L-WASĀYA WA'L-MAWĀ <sup>c</sup> IZ WA'L-ADAB Biography of the Prophet Before 454 AH/1062 AD. Imām Sa'īd b. al-Imām Adama, Imām of Gambaga. 32 Folios. See GAL, 1, p.419

IASAR/57 : Author:

**Description:** 

Date of work:

Other copies:

MS: from:

٤

Title:

ARABIC <sup>c</sup>Abdallah b. Muhammad QARUBA AL-SA<sup>c</sup>A <sup>c</sup>ALAYKUM Warning about the Last Day, consequences of bad deeds and necessity of purification 1374 AH. = 1928/29 AD al-Hajj <sup>c</sup>Uthman Ishaq Boyo, Kintampo. 1 Folio

IASAR/64 : ARABIC Hamid Baba b. Al-Fami b. "Umar Al-Jonnawi Author: AWDAH AL-MASALIK ILA FIHM IRSHAD AL-Salik Title: Commentary on the IRSHAD AL-SALIK IBN CASKAR **Description:** (a work on Maliki law, see GAL, 11, 163 and 5,11 205). Date of work: Malam al-Hasan Jurumi of Bobo Dioulasso. 1100 Folios. MS. from: Foolscap Other copies:  $\sim$  Only first three and last three folios xeroxed. Notes:

IASAR/74:	ARABIC
Author:	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •
<u>Title:</u>	• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Description:	Permission granted to <sup>C</sup> Uthmam b. Ishaq to use the
	Tijani wird, signed and stamped by al-Hajj Musa at-
	Quddus, <u>Muqaddam</u> in Tamale; with silsila.
Date of work:	AH 1366 = 1946/7 AD
MS. from:	al-Hajj <sup>C</sup> Uthman b. Ishaq Boyo, of Kintampo. 2 Folios
Other copies:	-
Notes:	-

.

IASAR/82	ARABIC
Author:	<b>-</b>
Title:	-
Description:	Prayer followed by a Tijani guide to the recital of the prayers Salat al-fatiha and jawharat al-kamal
Date of work:	-
MS. from:	al-hājį <sup>C</sup> Uthmān Ishāq Boyo. 2 Folics
Other copies:	-
Notes:	-

IASAR/86:

#### ARABIC

Author:

Title:

Muhammad b. <sup>C</sup>Ali al-<sup>C</sup>Awfi (<sup>C</sup>Ufi) JĀMI<sup>C</sup>AL-FARĀ'ID WA'L-SUNNAN

Description:

Composition on the correct observance of the obligations of Islam, with quotations from classical writers.

Date of work:

MS. from:

Ahmad Kamakati, Bonduku. 6 Folios.

Other copies:

Notes:

**IASAR/380** This material is possibly an extract from Al-CAwfiya fi madhhab al-Malikiya. Cf. GAL.S.11; p.960

1ASAR/87:

#### ARABIC

Author:

Muhammad ibn al-Shaykh

Title:

**Description:** Date of work:

MS. from:

Other copies:

FT MADHI SAYYID AL-MUKHTAR Poem in praise of the Prophet

Malam ibrahim ibn <sup>C</sup>Abdallah Bamba, Wenchi. 9 Folios

IASAR/88:	ARABIC
Author:	Al-Hajj Salih b. Muhammad b. <sup>C</sup> Uthman al-Jawani
	al-Tijani
<u>Title:</u>	-
Description:	Short Qasi da, explaining the meanings of various obscure words.
Date of work:	
MS. from:	Karamo Idris, Banda. 2 Folios
Other copies:	IASAR/90
Notes:	According to IASAR/90 (which is the <u>Tarbi</u> <sup>C</sup>
	of this poem), this work was written as a reply to a
	question from the author's pupil Abu Bakr b. al-Hasan
	al-Timiti

**IASAR/89**:

Author:

Title:

#### ARABIC

KITAB AL-NASIHA On the obligation to study tawhild before proceeding to tafsit and figh

Imam Ibrahim b. Mu'min Jiyra of Boromo. 4 Folios. -"Owner of bookslbrahim b. Mu'min nisba Ghir b. Jibrii Ghir, his mother Fatima"

Description: Date of work: <u>MS</u>. from: Other copies:

Notes:

ŝ

IASAR/91	ARABIC
Author:	<sup>c</sup> Umar Bamba (Attribution)
<u>Title:</u>	MAWHUB AL-MANNAN
Description:	A long biographical poem in 28 sections (corresponding to the letters of the Arabic alphabet) in praise of the Prophet.
Date of work:	3 Ramadan 1279 = 21 Feb. 1863.
MS. from:	• al-Hajj <sup>C</sup> Abd al-Rahman Bamba ibn al-Hajj <sup>C</sup> Abdallah
	Bamba; Banda. 25 Folios.
Other copies:	Identical with IASAR/68
IASAR/92:	ARABIC
<u>Author:</u>	<sup>C</sup> Umar Bamba (Attribution)
<u>Title:</u>	AL-HAMDU LILLÄH AL-MUKARRIM WA'L-SHUKR
	LILLAH AL-MU CAZZIM
Description:	Madih Poem in praise of the Prophet, with some account of the 4 Orthodox caliphs.
Date of work:	-
MS. from:	imām Sa <sup>c</sup> īd b. Qādir Bamba, Banda Kankan. 9 Folios.
Other copies:	Identical with IASAR/103; 150

IASAR/93	ARABIC
Author:	Al-Hajj <sup>c</sup> Umar of Kete Krakye
Title:	SU <sup>C</sup> AD AW ASMĀ ASDA <sup>C</sup> D AW HAWWĀ
Description:	Qasida in praise of the town of Yendi in Dagomba, its people and their virtues, and an account of the warm reception which they gave the poet.
Date of work:	A.H. 1335 = 1916
MS. from:	•
	Mallam Harnna Watara, Bonduku. 5 Folios
Other copies:	IASAR/181

IASAR/94	ARABIC
Author:	<b>+</b>
<u>Title:</u>	<b>-</b>
Description:	Elementary tawh id
Date of work:	
MS. from:	al-Haji <sup>C</sup> Uthman b. Ishaq Boyo, of Kintampo. 2 Folios.
Other copies:	IASAR/63
Notes:	"Owner of the book (?) Muhammad b. al-Hasan Kamakati".

40.

è

IASAR/95 ; Author: Title:

Description:

Date of work: <u>MS. from</u>: <u>Other Copies</u>:

IASAR/97: Author: Title: Description:

Date of work: <u>MS</u>, from: <u>Other copies:</u> <u>Notes:</u> Muhammad b. Ya<sup>c</sup>qub Watara. DURRA AL-THANĂ' 'ALĂ JABĪN AL-KURAMĂ Qasida in praise of al-Hāji Sālih al-Jawanī al-Tijānī, who died at Wenchi in 1351/1932-33 After 1351 A.H.? Mallam Adam Konatē Sālih, Wenchi. 6 Folios IASAR/355

ARABIC

ARABIC

Compilation of miscellaneous traditions, with extracts from the Muslim jurists, and stories from Islamic and pre-Islamic history.

Malam Adam Kunati, of Wenchi. 16 Folios.

"Owner of the book Sa<sup>c</sup>id b. al-Hājj Ya<sup>c</sup>qūb Kunati, town of (?) Ghanir, living in Wenchi.

IASAR/130:ARABICAuthor:CAbdalläh b. Muhammad b. CUthman Ibn FudiTitle:Qasida fi madh aslah Cibad AllahDescription:Madih Poem in praise of the ProphetDate of work:Jumada 11, 1202 = March/April 1788MS. from:Kete Krakye. 4 Folios.Other copies:IASAR/16 (xvii); 227

IASAR/132

Author: Title : Description: ARABIC

Al-Hāji <sup>C</sup>Umar of Kete Krakye BĀRR AL-HAQQ A poetical letter addressed to the author's son and members of the Muslim Community, urging them to avoid enmity and not to dispute among themselves because of differences of tribe. 1353 AH. = 1932/33

Date of work: <u>MS. from</u>: Other copies:

Keite Krakye. 2 Folios.

IASAR/136

Author:

Title:

#### **Description:**

a de la companya de l A companya de la comp A companya de la comp

Date of Work : MS. from:

IASAR/141

Author: Title:

Description:

#### Date of work:

MS: from:

# Other copies: Notes:

### ARABIC

Yusufu

# MADIH MŪSĀ

Poem in praise of Musa Dagomba who had succeeded his father and grandfather and brought happiness to the Dagombas, with a criticism of those who did not follow him, and an expression of hope that God may preserve him from the Christians.

13 Muharram 1315 = 14 June 1897 Muhammad Limam Thani , Kete Krakye 4 Folios.

#### ARABIC

Silsila for the study of the Qur'an for

Idris Kuhnatawi b. Ya <sup>c</sup>qub Kuhnatawi through various Kurubari and Saghanughu, etc.,shaykhs.

al-Hāji Idrīs b. Ya<sup>c</sup>qub Kunatay, of Sunyani. 3 Folios.

IASAR/142 : Author: Title: Description:

Date of work:

MS. from:

Other copies: Notes:

IASAR/146: Author:

Title Description:

Date of work: MS. from : Other copies:

Notes:

Silsila for Qadiriya, starting with Shaykh <sup>C</sup>Abd al-Qadir al-Jilani, and passing through, <u>inter alia</u> Saghanughu shaykhs

al-Hājj Idrīs b. Ya <sup>c</sup>qub Kunatay, of Sunyani. 5 Folios.

#### ARABIC

ARABIC

Al-Hāji Sālih b. Mubammad b. <sup>C</sup>Uthmān al-Jawani al-Tijāni BISHĀRA.

Letter from al-Hājį Sālih to Muhammad ibn al-Hājį <sup>C</sup>Abd al-Rahmān Kunbalī (by tribe) describing his hājį, and asking his greetings to be extended to his Sultan Tan Date (Gyamanhene)

Al-Hajj Ibrahim, Sunyani. I Folio

This letter which was written from Mecca, arrived on 16 Rabi<sup>T C</sup>11 1328 = 27 April, 1910.

IASAR/155:

**Description:** 

MS. from:

Notes:

Author:

Title:

ARABIC Muhammad b. Muhammad al-Hujuji TAYASSUR AL-AMÂNÎ LI-QIRÂ'A SHUHADAT AL-JANÎ Summary of the work, Shuhadat al-Jani fi ikhtisar Ahkam tariqat al-Tijani. A work on the rules of Tijaniyya Date of work: Al-Hajj Ahmad Baba al-Wa<sup>c</sup>iz Kumasi. 12 Folios Other copies: The work breaks off on Folio 12b

IASAR/156: Author: Title: **Description:** Date of work: MS: from: Other copies: Notes:

ARABIC Muhammad Bello QASTDA IN DAL IN PRAISE OF THE PROPHET

Malam al-Hosan b. Abi Bakr. 3 Folios

Identical with IASAR/5, attributed to <sup>C</sup>Uthman ibn Fudi

#### IASAR/159

Author:

<u>Title:</u>

Description:

Date of Work:

MS. from:

Other copies:

# IASAR/161 Author: Title: Description:

Date of Work: <u>MS. from:</u> Other Copies:

#### ARABIC

Al-Hāji <sup>C</sup>Umar of Kete Krakye (Attribution)

Elegy on the author's son, Al-Hajj

Muhammad Labbu

Malam Abu Bakr b. <sup>C</sup>Umar Krakye 4 Folias

#### ARABIC

Al-Hajj <sup>C</sup>Umar of Kete Krakye

Poem thanking those who made contributions for the repair of the mosque (? in Kete Krakye), with special praise for Salaw, Amir Zanghu

3 Jumada 1, 1359 = 9 June 1940

Kete Krakye. 3 Folios.

IASAR/9.

IASAR/162	ARABIC
Author :	-
<u>Title:</u>	-
Description:	Sanad for tafsir, from Imam Malik through
	various Saghanughu, etc. teachers, to al- Haij
	<sup>C</sup> Uthman b. Ishaq
Date of work:	1378 AH = 1958/9
MS. from:	al-Hajj <sup>C</sup> Uthman b. Ishaq Boyo, of Kintampo, 1 Folio.
Other copies:	-
Notes:	-
	4.64.842
IASAR/163	ARABIC
Author:	-
<u>Title</u> :	-
Title: Description:	- <u>Silsila</u> for Imām Mālik's <u>Muwaţta</u> ' through
were the states	- <u>Silsila for Imam Malik's Muwatta</u> ' through inter alia, various Saghanughu shaykhs to Imam
were the states	
were the states	inter alia, various Saghanughu shaykhs to Imam
Description:	inter alia, various Saghanughu shaykhs to Imam Malik.
Description: Date of work:	inter alia, various Saghanughu shaykhs to Imam Malik. 1961 al-Hajj <sup>C</sup> Uthman b. Ishaq Boyo, of Kintampo.
Description: Date of work: <u>MS. from</u> :	inter alia, various Saghanughu shaykhs to Imam Malik. 1961 al-Hajj <sup>C</sup> Uthman b. Ishaq Boyo, of Kintampo.

1ASAR/165:	
Author:	<sup>C</sup> Uthman b. Muhammad b. Abi Bakr
Title:	- ·
Description:	Poem on the necessity of observing Muslim law in matters of marriage, divorce and inheritance.
Date of Work:	
MS. from:	Abu Bakr Isha q Aboabo, Kumasi. 11 Folios.
Other copies:	
Notes:	Date of copy is given as 1336 H. = 1917/18
IASAR/166 :	ARABIC
Author:	
Title:	-
Description: (1)	MS. in 3 sections: "History of my grandfather", Moru Sanbi,
	and the date of his death, 3 Rabi <sup>C</sup> I, 1334=9 Jan. 1916

(2) Date of the death of Muhammad b. al-Hāji <sup>C</sup>Abd al-Rahmām Qunbalī. 1349 H = 1930

"History of Bonduku" in 6 lines: Christians at Bonduku in 1350 H. = 1931; death of al-Hājj Sālih

Date of work: MS. from:

(3)

-----

Notes:

Limam Yusufu b. Ibrahim Kamaghate, Dormaa Ahenkro. 3 Folios.

Copy of this MS. was made in the hand of Ibrahim Kamaghate in July 1963.

IASAR/167 Author:

Title: Description: Date of Work: MS. from:

Other copies:

**IASAR/168** 

Author:

Title:

Description:

Date of Work

MS. from:

Other Copies:

IASAR/172 Author: Title:

**Description:** 

#### ARABIC

Mu'ayyad al-Din al-Isfahani al-Tughrabi al-Baghadadi Kitab al-lamiyat al-<sup>C</sup>Ajam Lamentations on the sad state of the times etc. Before 515 H. = 1121. Imām Alamusu Watara, Duayaw Nkwanta. 3 Folios GAL. 1, 247.

#### ARABIC

Al-Hāji <sup>C</sup>Umar Krachi

Tanana bishr

Poem, with introduction about the writing of Qasidas in praise of Salaw, Amir Gha-

danfaru.

Muharram 1343 = August, 1924

Malam al-Hasan Kamaghate, Kete Krache. 9 Folios. IASAR/16 (v)

# ARABIC

CUTHMAN B. FUD

(first\_yerse) HAL LI MASIR NAHW TAYBA MUSRI<sup>C</sup> AN.

Qasida in dal in praise of the Prophet.

Date of work:	A.H. 1183 = 1770 (?)
MS. from:	Malam al-Hasan Kamaghate of Kete Krakye 3 Folios.
Other copies:	IASAR/5; /25; and also probably Kensdale 82/104 al-qasi da ad-dali ya fi madh annabi
Notes:	
IASAR/175	ARABIC
Author:	
<u>Title:</u>	ASĀNĪD AL-MUWATTĀ; ASĀNĪD AL-QUR'ĀN AL- <sup>C</sup> AZĪM.
Description:	MS. in 2 sections:
	<ol> <li>Isnads for ibn Malik's Mawutta</li> <li>Isnads for the Holy Qur'an. 14 Sarar 1338 = 21 October, 1919.</li> </ol>
MS. from:	Limam Yusuf b. Ibrahim Kamaghate, Dormaa Ahenkro. IsFolio.
Other copies:	<b>-</b>

IASAR/179:

Author:

Title:

Description

ARABIC

Abu Bakr CAli b. al-Shaykh

A prayer of a pious Muslim asking God to protect him from all evil. At the end he invakes for his aid a Silsala of about 40 shaykns,

starting with <sup>C</sup>Abd al-Qadir al-Jilani founder of the Qadiriya).

Date of work:

MS: from:

Other copies: Notes: Al-Hāji Ya<sup>c</sup>qub b. <sup>c</sup>Uthmān Watara, Namasa. 7 Folios.

Most of the shaykhs mentioned are either from East or West and none is definitely recognizable as Western Sudanese.

IASAR/183 Author: Title: Description:

MS. from:

#### ARABIC

Muhammad b. Ibrāhīm b. Muḥammad. -Rajaz in 14 Fusūl, describing Paradise. Jumādā 1, 1217 = 1802 al-Hājį Mu'min b. <sup>C</sup>Abdallāḥ Kamaghate, Takyimantia. 8 Folios.

Other copies:

IASAR/185 :

#### ARABIC

Author:

<u>Title:</u> <u>Description:</u> <u>Date of Work:</u> <u>MS. from;</u> <u>Other copies;</u> Notes:

Abu Madyan Shu<sup>C</sup>ayb b. al-Husayn al-Ansari al-Tilimsani

AL-JAWHAR SAQLÂN LI-MĂ SHĂRA AL-HIJĂ MIN AL-SADĂ A Sufi Poetry.

Before 598 H. = 1193 Karamo Ya <sup>C</sup>qub Kamaghate, Namasa. 6 Folios IASAR/58; 98; 111 In GAL. 1, (566) other works by the same author

are classified under the category of mystics.

That will put the date of this work before 598 AH; the year of the author's death.

IASAR/186:

Author:

Title:

Description: Date of work: <u>MS. from:</u> Other copies:

#### ARABIC

Sirāj al-Dīn b.<sup>c</sup>Uthmān al-Ūshī al-Farghānī, tmām al-Haramayn AL-QASIDA AL-LĀMĪYA FĪ TAWHĪD OR BAD'AL-AMĀLĪ Poem on Tawḥīd Before 569 H. = 1173 al-Hājj Idrissu Banfī, Kete Krakye. 4 Folios. GAL.1 429

IASAR/189

Author:

Title:

Description: Date of Work: <u>MS. from</u>:

Other Copies: Notes:

<u>IASAR/190</u>

**Description:** 

Author:

Title:

Date:

ARABIC

<sup>C</sup>ABDALLÄH 5. FÜDĪ TAZYĪN AL-WARAQĀT BI-JAM<sup>C</sup> BA<sup>C</sup>D MĀ LĪ MIN AL-ABYĀT See IASAR/2 See IASAR/2 al-Hājj Ahmad Bābā al-Wā<sup>C</sup>iz, of Aboabo, Kumasi. 32 Folice.

See IASAR/2

#### ARABIC

(1)

(2)

Al-Hajj Ahmad Baba

Ten documents written down by the author for al-Hajj "Uthman b. Ishaq.

Permission to use the Tijani wird given to Ahmad b. Ahmad by Abu Bakr b. Musa al-Kathnawi (of Katsina), now in Kumasi, with his Isnad. 19 Dhu Al-Hijja , 1351 = 1931.

Ahmad b.<sup>G</sup> Abd al-Rahman Kataghumi appoints al-Haji Ahmad b. Ahmad from Sokoto (now in Kumasi) <u>Muqaddam</u> of the

Tijaniyya

Given in Madina 22 Dhu al-Hijja 1362 = 1943

(3)

ljaza in Tafsir given from Madina to Ahmad Baba al-Muqaddam al-Imam b. Malam Abmad al-Falati. from Kumasi by Ahmad b. Abd al-Rahman Muhammad b. Amir Katagum and by Malam Ibrahim (known as Malam Zaki)

24 Dhu al-Hijja 1364 = 30 November 1945.

(4)

Permission to use the Tijani wird given to al-Hajj Ahmad Baba in Kumasi by al-Hajj Ibn <sup>C</sup>Umar b. Muhammad al-Kabir al-Bashir b. Muhammad al-Habib b. Ahmad al-Tijānī. He also gives his silsila Tijāniyya. 27 Rabi<sup>c</sup> al-awwal 1368 = 27 Jan. 1949.

Date:

Date:

Permission to teach the Tijani wird and to initiate novices (5) into the order, given in Kumasi by Shaykh al-Hajj Muhammad al-Hadi b. Sidi al-CAlawi, with the authority of Shaykh 61-Hall. Abdallah (Anyas). No date.

Ibrāhīm b. al-Hāji <sup>c</sup>Abd-Allāh Anyās confirms (6) with his signature the former permission to al-Hajj Ahmad Baba. No date.

A permission to teach the Tijani wird given to al-(7) Hajj Ahmad Baba al-Wa<sup>c</sup>iz b. al-Sayyid Ahmad al-Falati written by CAli Sisi b. Al-Hasan by authority of al-Hajj Ibrahim b. Al-Hajj <sup>C</sup>Abdallah (Anyas). Given in Kaolack in the beginning of Sha<sup>c</sup>ban: 1369 = May 1950.

(8) <u>ljāzā</u> in <u>Tafsīr</u> and <u>Hadīth</u> given to al-Hājj Aḥmad Bābā al-Wā<sup>c</sup>iz by Yahudha b. Sa<sup>c</sup>d from Zaria with the letter's <u>Silsila</u> in <u>Tafsīr</u>

2 Jumada II, 1372 = 17 February, 1953.

- (9) <u>ljaza</u> in the Sciences of Logic and Tradition (al-<u>ma<sup>c</sup>qul</u> <u>wa'manqui</u>) given to Abmad Baba al-Waiz (from Kumasi) by <sup>c</sup>Abas al-<sup>c</sup>Alawi al-Maliki al-Makki. (Written in Mecca on 14 Dhu al-Hijja 1371 = 4 September, 1952.
- (10) Permission given to al-Hāji Ahmad Baba al-Wa<sup>c</sup>iz by Ibrahīm b. Al-Hāji <sup>C</sup>Abdallāh (Anyas) to teach his writings and the Tijanī Wird. Written in Kaolack on 8Sha<sup>c</sup>ban 1373 = 12 April, 1954.

Al-Hāji Ahmad Bābā al-Wā<sup>c</sup>iz Abuabu, Kumasi. 20 Folios.

Detailed description of this MS. has been given here because of its interest for the study of contemporary West. African Tijaniyya.

#### ARABIC

Karamoko Turay

AL-BADR AL- KUBRA

Poem on the battle of <u>Badr</u> and the victory of the Brophet.

Imam Musa Watara, Duayaw Nkwanta. 3 Folios.

The author of this MS. is said to have died about 18 years ago. On the last page is a prayer by AksTnT Adama(?) asking God to protect him from evil.

MS. from:

Other copies:

Notes:

Date:

[ASAR/192:

Author:

Title:

Description:

Date of work: <u>MS</u>, from: <u>Other copies</u>: Notes:

IASAR/193:

Author:

Title:

Description:

Date of work:

MS. from:

ARABIC <sup>C</sup>Uthmān Ibn Fūdi IHYĀ AL-SUNNA WA IKHMĀD AL-BID<sup>C</sup>A A major theological and legal work of <sup>C</sup>Uthmān Ibn Fūdi.

56

Al-Hajj Ahmad Baba al-Wa<sup>C</sup>iz, Abuabu Kumasi. 123 Folios. See Kensdale, p. 13; Vajda, p.230

Other copies:

IASAR/194:ARABICAuthor:<sup>C</sup>Umar b. Tahir b. <sup>C</sup>Abd al-Raḥmān b. Tahir al-SanūwīTitle:-Description:Poem about Fasting and the HajjDate of work:1349 H. (?) = 1930MS. from:Salīm Sulaymān Jāni, Osu-Accra. 4 Folios.Other copies:-Notes:The piece on the last page was written by al-HājjMarhaba of Bobo Dioulasso.

IASAR/195 :

#### Author:

# Title:

Description:

#### ARABIC

Malam Zam'a (? Zum'a; Zim'a) b. al-Imam

Muhammad al-Falati ÁL-QASIDA AL-LÄMIYA ÁL-SUGHRÁ

An elegy on the author's brother, Muhammad Baqu, Imam of Accra who died on Dhu al-Qa'da 1356 = 23 January 1938, describing his merits and funeral.

Date of Work:

MS. from:

**Other Copies:** 

# 1356 = 1938

Malam Adam b. Malam@Uthman Tantabamī, Amakom, Kumasi. 5 Folios.

IASAR/196

Author:

Title:

Description:

Date of work:

MS. from:

Other Copies Notes:

#### HAUSA

Poem in praise of Ahmad al-Tijani

Malam Adam b. <sup>C</sup>Uthman Tantabimi, of Amakom, Kumasi. 3 Folios.

Described as 'the sixty first song'.

IASAR/ 197: ARABIC Imam Ahmad Bakr Author: TAKHMĪS AL-QASĪDA TUSAMMĀ MARMŪZ AL-Title: TANTARĀNĪ A poem in praise of an Amir? See below. Description: Date of work: Before 455 H. = 1092 MS. from: al-imam Muhammad b <sup>C</sup>Abdallah Masu Kano, Takyiman. 5 Folios. Other copies: Tantarani, who wrote in praise of the Wazir Nizam Notes: al-Mulk, Alp Arslān and Malik-Shah, died in 455 H/1092 See Gal.1, 252. IASAR/198 : ARABIC Jalal al-Din <sup>C</sup>Abd al-Rahman al-Suyūtī Author: URJŪZA MUFĪDA Title: Compilation of sayings on burial rites. Description: Before 909 H = 1503. Date of work: al-Imam Muhammad b. <sup>C</sup>Abdallah Masu Kano. MS. from: Takyiman. 10 Folios. Other copies: This is possibly Al-Tathbit fi<sup>c</sup>ilm al-tabyit Notes: See GAL. 11, 151.

IASAR/199: Author:

Title:

Description: Date of work:

Other copies: Notes: HAUSA Abu Bakr <sup>c</sup>Atīq B. Al-Hadir Al-Kathināwi Al-Tijāni. <sup>c</sup>AYBĀT AL-FUQARĀ' FĪ MADH "KHĀTIM AL-AWLIYĀ' AHMAD B. MUHAMMAD AL-TIJĀNI. Poem in praise of Ahmad al-Tijāji Malam Adam b. <sup>c</sup>Uthmān Tantabimi, of Amakom, Kumasi. 10 Folios. In print from Kano dd. 1 Sha <sup>c</sup>bān 1380/1960

1ASAR/201

Author:

Title:

**Description:** 

Date of Work: MS. from:

Other Copies:

#### ARABIC

Karamo Mama Watara Barabo (Oral Attribution)

Recommending drinking of wine with ginger and popper, sweet milk and cheese, and in particular, honey.

Malam Yusufu Ibn Ibrāhīm Kamaghate Dormaa Ahenkro. 2 Folios.

1ASAR/203:	ARABIC
Author :	
<u>Title:</u>	KITÄB QAWÄ'ID AL-SALÄT WA'L-WUDU
Description:	Book on the rules of Prayer, Ablution and Impurity,
Date of work:	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
MS. from:	Sarkin <mark>Bako Mizimata (Salaga</mark> ) of Kete Krakye. 4 Folios.
Other copies:	- -
· .	
IASAR/210:	ARABIC
Author:	Abull Hasan al-Wa <sup>c</sup> iz
Description:	Exhortation in Verse to observe the rules of Islam in
	various aspects of life.
Date of work:	-
MS. from:	Al-Hajj Shuay bi, Kete Krakye. 8 Folios.
Other copies:	•
IASAR/212:	ARABIC
Author:	<sup>c</sup> Abd-Allah b. Muhammad b. <sup>c</sup> Uthman al-Falati
	Zal-Mālikī al-Ash <sup>c</sup> ari Z
<u>Title:</u>	SABIL AL-NAJA (The Path for Salvation)

60 •

5

#### **Description:**

Date of Work:

MS: from:

Other Copies:

Notes:

IASAR/217

Author: Title:

Description:

Date of Work:

MS. from:

Other Copies Notes: Compilation of some writings of the Imams (? Founders of the 4 schools of Law) for the benefit of Muslims. 2 Chapters:

- (1) On Repentance
- (2) Observing the conduct of the five "limbs" of the body – eye, ear, tongue, heart, belly.

Al-Imām al-Hājj Muhammad al-Thānī, Kete Krakye. 4 Folios.

See Kensdale, p.6

Folios 1 (a) & 4 (b) contain charms, magic squares etc.

#### ARABIC

Exhortations and Praise of the Prophet.

23 Jumada | 1348 = 1929 (See end of MS.)

Malam Abu Bakr b. Al-Hajj <sup>9</sup>Umar Krakye, Kete Krakye. 14 Folios.

At the end of the MS. is written in pencil the name:

Al-Haji Muhammad Labu al-Kabawi nisban Krakchi.

IASAR/245:	ARABIC
Author:	Abu 'L-Hasan <sup>C</sup> Ali Al-Maliki Al-Shadhili (died c. 939/1530)
Title:	TUHFĀT AL-MUṢALLĪ <sup>C</sup> ALĀ MA <u>DH</u> HAB AL-IMĀM MĀLIK
Description:	The way of worship according to the Maliki school
Date of work:	Sha <sup>c</sup> ba <sup>-</sup> n 903 = March - April, 1498.
MS. from:	al-Hājj Ya <sup>C</sup> qub Watara, of Namasa. 17 Folios.
Other copies:	GAL, 11, p.411. Blochet, 5322.
Notes:	In leather binder.

IASAR/306 Author:

Title:

**Description:** 

Date of work: MS. from:

Other copies: Notes:

#### ARABIC

Muḥammad Bello (?) (first verse begins alā yā nafs) Qaṣīda ending in nūn in which the author described hīs own funeral.

Imam Ahmad b. <sup>C</sup>Abd al-Qadir, Friday Imam of Ilorin. 2 Folios. IASAR/294; /394

**IASAR/332** 

Author:

Title:

**Description:** 

#### ARABIC

<u>ljāza</u> given to Malam Yūsuf b. <sup>C</sup>Abd al-Rahmān by Ahmad al-Habīb b. Nūru b. al-Hajj <sup>C</sup>Umar al-Fūtī to perform the Tijānī <u>wird</u>. Passes through al-Hājj <sup>C</sup>Umar al-Fūtī

Malam Baku Mizimata of Kete Krakye. 2 Folios.

# Date of work: Other copies: Notes:

# IASAR/338

Author:

Title:

**Description:** 

Date of Work: <u>MS. from:</u> <u>Other copies:</u> Notes:

#### ARABIC

Isnad for tafsir for al-Hajj Sa<sup>c</sup>id b. <sup>C</sup>Abd al-Rahman, passing through, inter alia, various Saghanughu Shaykhs to Imam Malik.

Imam al-Hajj Sa<sup>c</sup>id of Wenchi. 3 Folios.

IASAR/369: Author: Title:

Description: Date of work: MS. from:

Other Copies:

Notes:

IASAR/374 : Author: Tirle: Description:

Date of work:

MS: from:

Other copies:

<u>ARABIC</u> <sup>°</sup>Abdallah b. Fudi <u>TAKHMIS</u> ON THE <u>QĂŞĂ'ID AL-<sup>°</sup>ASHRIYAT</u> OF <sup>°</sup>ABD <u>AL-RAHMĂN AL-FĂZĂZ</u>I

Popular poem giving advice on religious questions.

al-Hājį <sup>c</sup>Abd al-Hamīd b. <sup>c</sup>Abd al-Qādir, imām of Imaii quarter of Illorin. 30 Folios.

IASAR/34; /382. For al-qaza<sup>\*</sup>id al-<sup>c</sup>ashri yatk. See Kensdale 82/27, and GAL suppl. 1 p. 482-3

ARABIC Cuthman b. Fudi

NÜR AL-ALBAB

List and discussion of the various classes of Muslims and pagans.

pre A.H. 1227 = 1812 (from D.M. Last C.A.D.1., 2, p.4.)

Original IAS MS.collection, legon, copied from MS in possession of Malam Habibu Ahmad b. imam Haliru of Gambari guarter, Illorin. 11 Folios.

1ASAR/114; /395; see also Kensdale 82/58; Vadja, p.230; GAL 11 p.656.

Notes:

IASAR/379: Author:

Title:

Description:

Date of work: MS. from:

Other copies: Notes:

**IASAR/382** 

Author: Title:

Description:

Date of work:

MS. from:

Other copies:

Notest

#### ARABIC

Collection of Masa'il (queries of a religious nature) e.g. the time taken to create the world, punishment for talking in mosques, or during the reading of the Qur'an. Discussion of points raised in hadiths.

Imam Karamo Ghawso of Takiri near Sunyani. 16 Folios.

#### ARABIC

<sup>C</sup>Abdallāh b. Fudi

TAKHMIS ON THE QASAID AL- CASHRIYAT OF

CABD AL-RAHMAN AL-FAZAZI

Popular poem giving advice on religious questions.

Malam <sup>C</sup>Abd al-Mu'min, Imam Kabti, Salagha. 37 Folios.

IASAR/34; /369. For al-gasa'id al-<sup>C</sup>ashriyat see Kensdale 82/27 and GAL. SUPPL.1, p.482-2

.

IASAR/393:	ARABIC
Author:	-
Title:	MA <sup>C</sup> DIN AL-DHAHAB FĪ IJLĀ' QULŪB AL <sup>C</sup> ĀBIDĪN
Description:	Collection of traditions, on the excellence of know-
	ledge, baraka, etc. etc. with a short sanad
Date of work:	÷ .
MS. from:	al-Hājj al-Imām b. al-Hājj <sup>C</sup> Abdullāh Bamba of
	Wenchi. 90 Folios.
Other copies:	-
Notes:	"Owner of the book al-Imam b. al-Hajj <sup>C</sup> Abdullah
	b. Da'ud Damutiri Kuruwi, of tribe Banbawi nisban"
IASAR/394:	ARABIC
Author:	Muhammad Bello (?)
Title:	(firt verse: a la ya nafs wayhki hadithani)
	Qasida ending in nun in which the author describes
	his own funeral.
Date of work:	-
MS. from:	Bida, Northern Nigeria. 2 Folios.
Other copies:	IASAR/294; /306
Notes:	The copyist has added a ya to each terminal <u>nun</u>

٩

**IASAR/395** 

Author:

Title:

**Description:** 

Date of work:

MS. from:

Other copies:

Notes:

IASAR/411

Author:

Title:

**Description:** 

Date of Work:

MS, from:

Other copies:

Notes:

ARABIC <sup>c</sup>UTHMĀN b. FŪDĪ NŪR AL-ALBĀB List and discussion of the various classes of Muslims and pagans. pre A.H. 1227 = 1812 (from D.M. Last, C.A.D.I. 2, p.4) I.A.S. Legon, collected in Bīda, Nupe. 8 Folios. IASAR/114; IASAR/374 see also Kensdale 82/58; Vadja, p.230; GAL. 11 p.656.

HAUSA

<sup>C</sup>UTHMĀN L. FŪDĪ

TABA AL-HAQĨQ

Poem exhorting chiefs and imams to rule justly, and other people to repent their sins.

Malam Shahat, of Nsawam. 6 Folios.

IASAR/420	HAUSA
Author:	Rilwan Namaka b. Abu Bakr, from Sokoto,
	staying in Accra.
Title:	-
Description:	In praise of Ahmad al-Tijani (with reference to
	the Fodio, 1. s.)
Date of work:	-
MS. from:	Malam Muhammad Dan Inna, of Nsawam.
	6 Folios.
Other copies:	-
Notes:	-
14 C A D /400	ARABIC
<u>IASAR/422</u>	
Author:	AL-HAJJ ABDALLAH B. SACTO GHUDUDHA
<u>Title:</u>	-
Description:	Poem in praise of Ahmad al-Tijājī
Date of work:	-
MS. from:	Malam Adam b. <sup>C</sup> Urhan Tantabiri. 2 Folios.
Other Copies:	-
Notes:	-

,

2

e

IASAR/424 Author: Title: Description :

Date of work: MS. from: Other copies: Notes:

IASAR/427 Author: Title: Description:

ź

and the second second

Date of work:

MS. from:

Other/Copies:

Notes:

# ARABIC

-

Devotional poem ending in lammentioning shaykh al-Tijani

Al-hajj <sup>C</sup>Abdallah Hasan, of Aboso. 2 Folios.

#### ARABIC

Isnad for the study of the Qur'an for al-Hajj <sup>C</sup>Uthman b. Ishaq, through, inter alia, Saghanughu shaykhs.

13 shawwal 1378 = 22 April 1959

al-Hāji <sup>C</sup>Uthmān b. Ishāq Boyo, of Kintampo. 3 Folios

# -

69.

IASAR/428 Author: Title:

Description:

Date of work:

MS. from:

Other copies:

Notes:

IASAR/431

Author:

<u>Title</u>: Description:

Date of work: MS. from:

Other Copies:

Notes:

# ARABIC <sup>C</sup>UTHMĀN L. FŪDĪ BAYĀN AL-BIDA<sup>C</sup> AL-SHAYTĀN**I VA** ALLATĪ AĻDATHAHĀ AL-NĀS FĪ ABWĀB AL-MILLA AL-MUĻAMMADĪYA

Explanation and condemnation of pagan practices in prayers, clothing, ritual ablution, food and drink etc.

1.A.S. Legon, copied from MS. in possession of Limam Haliru of Gambari quarter, Illorin. 22 Folios.

Kensdale 82/52; Vadja p.230

### ARABIC

ABŪ MUHAMMAD B. IBRĀHĪM MUHAMMAD B. AL-FĀSIRI (? or ALFA S.R.)

Rajaz on questions of inheritance according to Maliki law, following the <u>Mukhtasar</u> of Khalil b. Ishaq.

Imām al-Hājį Quddus Timitī, of Bonduku. 8 Folios.

IASAR/436: Author: Title: Description: Date of work: MS , from: Other copies: Notes: ARABIC

Muhammad Bello KITÄB USÜL AL-DĪN

Malam Adam Kunatay, of Wenchi. 4 Folios.

Colophon contains name of previous owner of MS, Hamid...b. Baba Kunatay.

IASAR/437

#### ARABIC

Author: Title: Description:

Date of work: MS. from Permission to use the Tijani with given to Muhammad Janma by Ibrahim b. Abi Bakr, with <u>silsila</u> to Ahmad al-Tijani A.H. 1359/AD 1940 Muhammad Janma. b. Abi Bakr, of Elmina I Folio.

Other copies: Notes:

**IASAR/439** 

**Description:** 

Author:

Title:

# ARABIC

<u>Silsila</u> for <u>tafsir</u> for al-Hajj b. Şalih Banbawi al-Faghulawi , through , <u>inter alia</u> , various Saghanughu shaykhs to Imam Malik .

Imām al-Hājį Sa<sup>c</sup>id Banba, of Wenchi.

Date of work:

MS. from:

Other Copies: Notes:

IASAR/444

Author:

Title:

Description:

Date of work: MS. from

Other copies: Notes:

#### ARABIC

2 Folios.

<u>Sanad</u> for the Qur'an, from Imam Malik through, <u>inter alia</u>, various Saghanughu Shaykhs, to <sup>C</sup>Abd al-Rahman b. Ham<del>id</del> Tarawiri

1370 AH = 1950/1

Malam <sup>C</sup>Abd al-Rahman Tarawiri, of Old Tafo, Kumasi. 1 Folio.

72.

IASAR/44&

ARABIC

Author:

Title:

**Description:** 

Date of work: MS. from: List of the twelve sons of al-Mustafa Saghaninghu: a prayer.

al-Hasan b. Sharif b. al-Hasan Saghannghu, of Sunyani. 2 Folios.

Other copies: Notes:

IASAR/450:

Author:

Title:

**Description:** 

Date of work: MS. from:

Other copies:

#### Notes:

#### HAUSA

Letter from Sultan of Kurghu Abani to Imam of Gambaga, with gifts to the White man.

Ghana National Archives, ADN paper extracted by J. Goody) . 2 Folios.